

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

EK

Lieferwagen

BEDFORD

CF

Modell 97770

CH

3080 53

Hersteller VAUXHALL MOTORS LTD., Luton (GB)  
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette : "CF 97770" und "CH 3080 53"  
 vor Fahrgestell-Nummer : "97770.." oder "SKF977700.."  
 Herstellerplakette bei Türe links, auf hinterem Türpfosten  
 Fahrgestellnummer rechts vorn oben auf Längsträger, im Motorraum  
 Motorkennzeichen "23 L" hinten, rechts oben auf Kupplungsgehäuse  
 Hauptimporteur GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel  
 Geprüftes Fahrzeug 97770LY601615

<b>Fahrgestell</b>		<b>Motor</b>	
Anzahl Achsen	2	Marke	VAUXHALL
Lenkung	mechanisch	Bauart	Reihe
Getriebe	*)	Treibstoff	B
Anzahl Gänge	*)	Kühlung	Wasser
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder Bremskraftregler stufenl. lastabh. auf HR	Bohrung	97,54
		Hubraum	2276
		Leistungs-kW	36 DIN
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf Hinterräder	Lärm	*) dB/A bei U/min
Feststellbremse	wie Hilfsbremse	Schalldämpfer	2 Töpfe, 410x210x110 / 260x130
Dauerbremse	-	Abgasprüfung	*) ECE-15/03 **
2-Kreis-Kontrolle	Druckdiff.-Schalter mit komb. Kontrollampe	Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"

<b>Karosserie</b>	Kasten mit oder ohne Fenster		<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	2 + 2	Geschw. Messer	Leergewicht	900	730	1630
Sicherheitsgurten	A4 (E) + B (E)	Rückspiegel	Nutzlast	395	1475	1870
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	Gesamtgewicht	1295	2205	3500
Diebstahlsicherung	-		Fabrikgarantie			3500
Anzahl Plätze	t 3 v 3	M	Reifengrösse	185 R 14 C	185 R 14 C	(Varianten +)
			Ply / bar	6 / 3,0	6 / 3,0	vgl. Bemerkungen)
<b>Maasse</b>	innen	ausser	Tragkraft	1340	2680	
Länge	2800	4917	für V max	130	130	
Breite	1070/1700	2070	Felgen	5.0 K x 14	Stahl	mech./autom.
Höhe	1480	2120	Garantierte Anhängelast gebremst			1360 / 1360
Ueberhang	s		Garantierte Anhängelast ungebremst			- -
	v	696	Garantiertes Gesamtzuggewicht			- -
	h	800	Geprüfte Anhängelast			1360 / 1000
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile mit erhöhtem Dach	1680	2520	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			113 / 108 km/h
			Höchstgeschwindigkeit gemässen			km/h
			Garantierte Dachlast			150 kg

**Ausrüstung**  
 Fernlichter CR (E) oder HCR (E)  
 Abblendlichter CK (E) oder HCR (E)  
 Standlichter A (E) in CR/HCR (E)  
 Schlusslichter R-SL (E)  
 Bremslichter R-SL (E)  
 Richtungsblinker v I (E) s h 2s (E)  
 Rückstrahler v - s h I (E)  
 Markierlichter v - s h -  
 Zusätzliche Lichter 2/ B (E) Nebelschlusslichter (auf Wunsch)  
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2/ separat  
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit Waschanlage  
 Warnvorrichtungen 1/ Lucas 6H 70269A od. 70297A, E11-1001  
oder andere geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges Lieferwagen  
 Marke und Typ BEDFORD CF / 97770  
 Typenscheinnummer CH 3080 53  
 Karosserie Kasten mit oder ohne Fenster  
 Plätze total 3 vorn 3  
 Leergewicht 1630 Treibstoff B  
 Nutzlast 1870 Steuer-PS 11,59  
 Gesamtgewicht 3500 Hubraum 2276

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- + ) siehe EK
- \*\* ) Abgasprüfung : Genehmigungszeichen; bei Türe links, im vorderen Türpfosten
- + ) Reifenvariante : 7.00 - 14 C, 6PR, v= 1340 (3,25) h= 2330 (2,75), Vmax 120 km/h, Spur unverändert

Ersetzt TS CH 3080 53 vom 20.10.80  
 Erkennungsmerkmale 02.07.81

*W*  
 Ort und Datum der Prüfung

Studen, 20.10.1980

Eidg. Typenprüfstelle

Lieferwagen

B E D F O R D

CF 97770

CH 3080 53

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 06.08.82 in Bern - Ni

Lärmwerte 01.10.82 erfüllt wenn ausgerüstet mit:

Getriebe / Anzahl Gänge : mech. synchronisiert, 5-Gänge od. Automat 3-Stufen

Lärmdämpfung : - Viscolüfter, 8 Blatt,  $\phi$  360 mm  
- Absorptionswanne unter dem Motor (nur bei mech. 5-Gang)

Geräuschmessung : Standmessung: 71,0 dB/A bei 3450 U/min

A  
Art des Fahrzeugs  
Genre du véhicule

B  
Fabrikmarke  
Marque de fabrication

C  
Typ Modell  
Type Modèle

D  
Typenschein-Nummer  
Fiche d'homologation No

30) Lieferwagen  
Voiture de livraison

BEDFORD

CF 97770

3080 53

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982  
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: d8/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt d3/A min-1	R Bemerkungen Remarques
23 L	m5	5,13	78,0	71,0 3450	aa) M)
23 L	m5	4,45	X	71,0 3450	aa) M)
23 L	a3	5,13	76,5	71,0 3450	aa) M)
23 L	a3	4,45	X	71,0 3450	aa) M)

Abgasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
			L Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	M NO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC		
23 L	m5	5,13				1,2 800	
23 L	m5	4,45				1,2 800	
23 L	a3	5,13				1,0 750	
23 L	a3	4,45				1,0 750	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication total

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 06.08.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation